APR - 7 2009
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

世界日報
每日只售 50¢

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY(含GST) 11878

0 94922 55492 5

etor.worldjournal.com
世界日報ePaper
線上閱報 新體驗！

中華民國九十九年/2010年4月6日 星期二 WORLD JOURNAL TUESDAY, APRIL 6, 2010 農曆庚寅年二月二十二日

出版及承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO.40050451 ALL RIGHTS RESERVED

吃樹皮 喝尿

115礦工苦熬8天

話題 ------→ A4、C1

韓正首訪台北 搭捷運逛夜市

焦點 ------→ A3

油價撐腰 加元快變美元了

5日盤中逼近99.9美分 以99.72美分收盤 原油漲至86.62美元 抵金融風暴以來最高

編譯江先聲

綜合報導

加元5日飆升0.55美分以99.72美分收盤，盤中更曾逼近99.9美分，幾乎與美元等值。同日國際原油價格亦上漲1.75美元，以每桶86.62美元作收，達到2008年10月金融風暴大爆發以來的最高峰。專家指出，加元、油價齊揚是意料中的正常現象，油價也正是加元揚升的後盾。

專家並指出，由於油價持續走揚已成為幾不可逆轉的大勢，而加拿大是產油大國，這也為加元持續堅挺提供了支持力。

但專家必須解釋的是，原油為何在庫存充裕、需求增長緩慢的情況下，仍然節節上升。油價在過去15個月來上漲逾一倍，而且在金融風暴衝擊最嚴重、經濟衰退達到谷底時仍不乏上升動力。短期內，油價飆上90美元一桶，已是勢所難免。

市場觀察家麥古根（Ian McGugan）指出，觀乎投資市場的動向，油價攀升的最合理解釋就是，原油不再僅僅是一種提供能源的商品，更是投資工具，特別是大型法人投資者像退休基金、大學捐獻基金、國家儲備金等，都紛紛購入原油作為投資組合的一部分。

比方說，他們整個投資組合可能持有5%至10%的原油等資源商品，以抵銷通貨膨脹的影響，以及作為股票市場起伏的對沖。

麥古根解釋，這種做法與向來受千夫所指的油價炒作截然不同，投資者不是刻意炒高油價而從消費者口袋搶錢，而是完全無可譬議的，把原油作為平衡風險的一種投資工具。

路透新聞資訊公司分析員康普（John Kemp）指出，由於原油目前已被視為一種投資工具多於一種燃料，油價更多是與股市亦步亦趨，而不是與汽油等燃料的價格走勢同步。

因為如此，股市、油價、加元三者往往同步起落，投資者必須掌握這種新的連動關係。

2007年加元匯價曾達1.09美元

加元飆？但看高點何在

記者阮耀毅

溫哥華報導

近斯加元幣值高漲，5日盤中逼近99.9美分，幾乎與美元等值。業者指匯價1：1絕非障礙，已是指日可待，未來觀察重點是突破一美元後高點止於何處。他們認為加國天然資源豐富，經濟暢旺，且金融體系健全，為加元提供堅實基礎；但加國少數政府、過度依賴美國市場及幣值造成的成本上揚則是未來隱憂。

羅盛豐外匯交易公司董事長賀鳴笙表示，近期加元幣值高漲，該公司明顯感受愈來愈多的民眾進行外匯買賣，有些是大額套利投機，但更多的是趁加元高漲之際，兌換美元南下美國購物消費。

當被問到加元與美金何時可能一比一時，賀鳴笙強調，等值絕非障礙，未來幾天隨時可能突破，未來觀察的重點反而是突破後高點將止於何處。

他說2007年底加元匯價突破一比一後曾直達1.09美元，但隨後跟著國際原油價格走軟而急轉直下。雖然不排除這種走勢重演，但長期而言加元仍然看漲。

他也提醒民眾注意加幣未來的隱憂，包括少數政府的不穩定、加國經濟過度依賴美國市場以及幣值高漲造成的成本上揚及出口競爭力下降等。

賀鳴笙強調，加拿大央行目前似乎陷於兩難，由於加元漲勢不斷，如果央行近期貿然升息，那怕只是0.25%，都會加重預期心理，讓加元漲得更兇。

但若不升息，又擔心市場過熱導致通貨膨脹。

美國駐巴基斯坦領事館遭自殺炸彈客攻擊，外牆被炸毀，現場慘不忍睹。（美聯社）

6死20傷

巴國美領館遭連番恐襲

編譯中心

綜合巴基斯坦白夏瓦5日電

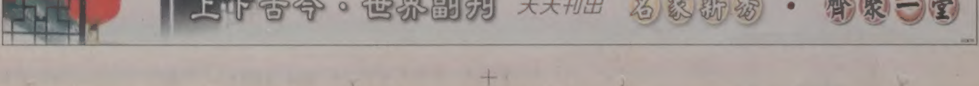
美國用飛彈攻擊巴基斯坦與阿富汗邊境地區神學士與凱達戰士數月後，伊斯蘭激進分子5日向巴基斯坦西北部城市白夏瓦(Peshawar)的美國領事館發動分波攻擊，出動自殺卡車炸彈和使用俄製火箭推進榴彈的自殺戰士，至少造成6名巴基斯坦人死亡，20人受傷。這是2006年以來激進分子針對巴國境內美國目標最直接的攻擊，但沒有美國公民傷亡。

攻擊領事館之前數小時，一名自殺炸彈客在西北部一個70餘人參加的政黨集會引爆炸彈，至少殺害45人。該黨支持巴基斯坦軍方在巴、阿邊境發動攻勢。

巴基斯坦神學士組織(Pakistani Taliban)發言人塔里克(Azam Tariq)說，攻擊美國領事館是其所為，目的在報復巴基斯坦軍方在緊鄰阿富汗的西部部族區採取軍事行動，以及報復過去數月美國在這個地區用飛彈炸死數十名激進分子。在華府，白宮發言人吉布斯對此行動痛加譴責。國務卿希萊莉．柯林頓表示，對攻擊感到憤怒和難過。死者包括領事館的警衛。

巴基斯坦情報官員說，參與攻擊者至少有五名穿上安全部隊制服的自殺炸彈客，他們未能攻破美國領事館的外圍，但使用大型卡車炸彈把外牆部分炸毀。爆炸聲震撼全城，滾滾煙塵升起。另一波恐怖分子試圖用槍榴彈和武器狂轟衝進領事館。伊斯蘭馬巴德市的美國大使館證實這項攻擊。巴基斯坦官員說，攻擊後領事館人員疏散。巴國電視台報導，領事館6日將關閉，但未經領事館發言人證實。

白夏瓦警察局長卡安說，激進分子把第一輛自殺炸彈車在距離領事館大門約20公尺的檢查站引爆，第二輛滿載炸藥的車輛在距離大門約15公尺的路障處被攔下，炸彈客別無選擇，只有在該處把炸彈引爆。



超收油價！油站坑錢新招？

網友踢爆 不屑商家吃定消費者懶得核對金額以少收多 記者實地測試…未見異常

在溫哥華加滿10公升汽油，總價應為11.16元，實際測試多間油站，並未發現異常。（記者阮耀毅／攝影）

記者阮耀毅

溫哥華報導

有人透過電郵宣稱一些油站在油槍電腦上動手腳，讓行色匆匆的消費者吃悶虧，電郵呼籲民眾加油時一定要拿收據，並覆核售價與數量相乘後的金額是否異常，以免讓不屑商家有機可趁。不過記者在大溫油站實地測試，並未發現任何異常。

不屑加油站業者利用劣質油充當高級油圖利，或在油槍上動手腳，偷斤減兩占消費者便宜在過去時有所聞。

但近期一封名為「加油站騙局」（Cheating at the gas pumps）的電郵在網路上流傳，文中質疑加國某些加油站吃定客戶來去匆匆，懶得索取收據並重新核對金額的弱點，在電腦計算公式上動手腳，向加油民眾收取高於實際的加油金額。

文中舉證歷歷，指數周前於安省里菈鎮（Ridgetown）一家油站加油，根據油站每公升牌價與實際所加公升數，金額應為38塊多，但收據印出後，金額卻是47塊多。

當事人發現後相當生氣，拿著收據要求加油站人員自己用計算機算一次，最後對方只好退還差價。

由於油公司的定價方式相當繁瑣，以5日上午大溫多數油站普通汽油每公升售價1.116元為例，如果民眾加油39公升油，應付43.52元，不過如果收據印出48.53元，相信絕大多數民眾都不會注意。

為避免吃悶虧，讓不屑業者有機可趁，郵件作者提供民眾一個簡單方法供消費者參考，加油時先加10公升，再注意儀表板上的金額是否與油站的牌告價格一致。

若牌價為111.6元，加10公升價格應為11.16元，從容易計算，如果總價誤差太大，即可證明該加油站騙錢。

記者採用這個方法在溫市多家油站實地測試，並未發現任何異常，10公升汽油的價格確實與牌告價格一致，縱有些許差異也在四捨五入的合理範圍內。

不過為了確保消費權益，民眾下次加油時不妨稍微留意，看看實際加油數量與牌告價相乘後的金額是否有誤，以免吃虧。

加國房價 7成屋主喊貴

利率漲、安省及卑省兩稅將合併…專家提醒：初次購房者應三思

民眾路過安省奧克維爾（Oakville）掛牌待售的房屋。（加通社）

【多倫多訊】滿地可銀行公布的最近一次調查顯示，多數加拿大屋主及打算購房者認為加拿大房價太高。

調查發現，71%屋主及潛在屋主認為房屋太貴，大城市房價太貴的情形尤其明顯。

調查還發現，即使民眾認為房價比預期的要貴，但許多民眾感覺在「現在是否趕緊出手購房問題」上面臨更多壓力。

滿地可銀行資深經濟學家貴帖利（Sal Guatieri）說：「房價自2002年以來漲了89%，遠超家庭收入漲幅。」

他提醒初次購房者說，房市降溫在即、房貸利率上漲、安省及卑詩省兩稅合併很快將生效，因此，民眾在購房時要三思。

據加拿大房產協會（Canadian Real Estate Association）公布的最新數據，今年2月房屋平均售價33萬5655元，比去年同月上漲18.2%。在有些市場，房價更貴得令人咋舌，譬如，溫哥華今年2月房屋平均售價66萬2741元，較一年前漲了12萬多元。

加拿大執業貸款專業人士協會（Canadian Association of Accredited Mortgage Professionals）說，貸款利率上漲及房貸新規即將生效，越來越多的首次購房者更傾向於尋找房貸經紀辦理房貸，而非直接找銀行。

加拿大房屋抵押貸款公司（CMHC）去年的數據顯示，42%的25歲至34歲購房者透過房貸經紀辦理房貸。

滿地可銀行調查指出，近三分之一受訪者說，因購房努力導致自己經常失眠，而近15%購房者認為，購房競標的做法，時常導致購房者多付錢。

滿地可銀行委託哈里斯-德西瑪民調機構所做的這次調查，在2月16日至2月22日期間，線上詢訪了1000名25歲至45歲加拿大現有屋主及在未來12個月內打算首次購房的民眾。

地產專家看好今年市況

度假別墅 別急著脫手

【多倫多訊】貝瑞．邵爾覺得當前經濟環境，可能還不是出售價值數百萬元度假別墅（cottage）的最佳時機。

71歲的退休人士邵爾擁有一棟位於辛姆柯湖（Lake Simcoe）畔、面積1萬2000平方呎的豪華別墅，他買下這棟他所謂「退休美夢成真」的別墅才不過兩年，不過他打算搬至海外和子女同住，決定將別墅脫手，求售價格為398萬元，但現在要找一位有意擁有距離湖濱才1200呎、叫價近400萬元別墅的買主並不容易。

邵爾說，現在大家流行大屋換小屋以儲蓄退休金，尋找買主的確不簡單，但最近出奇好的天氣，及明顯提高的消費者信心，令很多地產仲介專家認為今年春天的房地產市場會相當蓬勃；Muskoka和Haliburton地產協會主席偉柏表示，今年市況較去年大為改觀，各類房產行情都很不錯，今年第一季當地共完成324筆房地產交易，比去年同期大增40%，交易總額亦較去年同期增長46%，共超過7800萬元。

對邵爾而言，最受鼓舞的是上述交易中，有兩筆成交價格在300萬元上下，顯示高價屋市場出現復甦跡象；房地產經紀納勒指出，陽光普照有利行情，不過這僅對促成交易有一半優勢，因為花大錢買度假別墅需要有股衝動，一般買賣別墅是從4月份開始，但今年有些經紀在2月份就接到洽詢電話。

納勒估計在度假別墅最多的Rosseau、Joseph和Muskoka三大湖地區，房地產行情比去年下滑約20%至30%，這幾個地區的房地產以往最受皐街（Bay St.）金融區大亨，及曲棍球運動明星青睞，納勒預測今年行情會回升，但買家出價仍很謹慎，雖然有不少房地產仲介認為大多倫多地區房地產今年會相當暢旺，納勒則仍持保守看法。

宋氏三姊妹閨房、馬勒別墅、董浩雲老宅…

上海名人故居 開街迎世博

特派記者胡明揚

上海6日電

蔣介石與宋美齡舉行婚禮所在地－宋家老宅、外觀有如北歐童話世界般的馬勒別墅、「中國船王」董浩雲的董家老宅等，堪稱老上海的城市「縮影」。這些坐落於上海陝西北路的著名歷史保護建築物，經過靜安區政府近八個月修繕，10日將以「文化休閒街」的風貌開街，迎接世博會。

即將開街的陝西北路（舊稱西摩路）「文化休閒街」，主要指南京西路至新閘路一段之間，短短500公尺就聚集了21處名人故居。

由於不少名人故居是私人住宅，不開放一般人進門參觀，因此陝西北路「文化休閒街」開街後，將在世博期間，利用雙休日、節假日，組織一批來自上海各大學的志工，為中外賓客介紹老建築的故事，並在沿途一些商家擺放「陝西北路探訪指南」，上面詳細記載這條街的採訪攻略和各個建築的故事。

據靜安區文史館有關人員介紹，位於陝西北路369號、南陽路口西北角，有一處六公尺高竹籬笆圍成的地方，從竹籬笆的空隙中，隱約能見到一幢綠頂黃牆英式鄉村風格的別墅，即是宋家老宅，住過影響近代中國深遠的「宋氏三姊妹」宋藹齡、宋慶齡、宋美齡和宋母倪太夫人。1927年蔣介石與宋美齡的基督教式婚禮正是在這座老宅內舉行。老宅建於1908年，原是外國人的別墅，英國古典主義風格，1918年宋氏家族移居於此，現為宋慶齡愛心會所。

外觀如童話世界城堡的陝西南路30號「馬勒別墅」，是北歐挪威古堡建築，建於1930年，主人是當時上海跑馬總會大班－英商馬勒，傳說這座城堡是依照他女兒夢中的童話世界房子建造，共有六幢磚木結構建築，大小房間106間，目前已對外開放營業為「馬勒別墅酒店」。

前香港特首董建華之父－「中國船王」董浩雲的董家老宅，位於陝西北路414號。位於陝西北路380號的洋房，是國民黨元老、粵軍總司令許崇智在上海的舊居。470號的「太平花園」，是民國初年外交部長伍廷芳故居；500號的「西摩會堂」是遠東地區現存最大的猶太教會堂，也是上海唯一被列入世界建築遺產保護名錄的建築物。

即將開街的陝西北路「文化休閒街」，短短500公尺就聚集了21處名人故居。左圖為上海宋家老宅。上圖為馬勒別墅。（記者胡明揚／攝影）

韓正抵台 體驗庶民台北

上海市長首訪寶島 搭捷運、逛故宮、吃夜市 行程低調「不擾民、不管制」

記者錢震宇、黃福其　台北6日電

上海市長韓正6日抵台，舉行台北、上海「雙城論壇」，並與台北市長郝龍斌簽署文化、旅遊、環保及科技園區四項雙邊合作備忘錄。這是睽違60年來，上海市長首度抵台，也是台灣與大陸首次訂定城市的合作備忘錄，為兩岸交流寫下新的一頁。

除了簽署合作備忘錄外，上海市貿促進會會長岑富榮將率領46家上海企業代表，與台灣業者簽署民間企業合作案、採購案等。韓正此行也有不少市政參訪行程，足跡遍布台北縣市重要景點，包括故宮、北美館、信義誠品、台北101大樓、饒河街夜市、野柳地質公園及北縣江翠礫間；也將登上101觀景台，欣賞台北夜景。

韓正6日下午赴台北市中山女中，與建中、北一女等11校學生代表對談，宣傳5月1日登場的上海世博，並推介11月舉行的台北花博；7日還將與郝龍斌搭乘捷運淡水線，由於捷運不會特別管制，搭捷運的台北市民都有機會和韓正見面。

韓正6日上午抵達松山機場，由台北市副市長李永萍接機，隨即赴下榻的晶華飯店。

郝龍斌與韓正下午1點30分將在晶華酒店發表「加強合作，共同發展」演講，台北與上海將分享施政經驗，接著兩市文化、環保、旅遊及科技園區首長及負責人進行論壇交流，其中台北「內湖科技園區」將與上海「張江科學園區」簽署備忘錄。

據透露，韓正希望行程「低調、不擾民、不管制」，同時希望真正體驗台北庶民生活，因此，台北市警方指出，韓正車隊只有一輛引導車，沒有交控，也沒有警車開道，此次行程更不會交管。市府動員約100多名警力負責維安勤務，相較海協會長陳雲林抵台動員數千警力，規模小許多。

韓正的私人行程，警方會派一名安全聯絡官隨行，下榻的晶華酒店周邊也不會管制。一名負責維安勤務的警官表示，「如果願意的話，民眾甚至可以上前與韓正市長握手」。

上海市長韓正(上圖左二)6日上午抵台推介世博會，受到同鄉會民眾熱情歡迎。（記者蘇健忠／攝影）

韓正（左圖左）與台北市長郝龍斌6日下午一同參加上海與台北城市論壇。（記者趙文彬／攝影）

韓正伴手禮：世博184天期間

新台幣人民幣在上海自由兌換

記者蘇正海　台北6日電

上海市長韓正訪台，除了宣傳上海世博，也帶了「伴手禮」。他宣布台北花博期間，上海市將派遣大型訪問團赴台北，贊助花博，此外，更重要的是，上海世博184天期間，上海市的銀行，開放新台幣與人民幣在上海自由兌換。

開放兌換時間，也就是從5月1日起至今年10月31日；至於上海虹橋機場直航台北松山機場，時間訂在今年10月。北市府官員也表示，松山、虹橋直航是既定政策，應該不成問題。

另外，除了兩個「利多」的伴手禮外，兩位市長互贈禮物，台北市長郝龍斌送給韓正一座王俠軍的琉璃作品，韓正回贈的是上海聞名的手工刺繡。

韓正在6日下午的「雙城論壇」中，也承諾會加強與台北花博合作，同時也向台胞招手，歡迎更多台胞到上海，營造更便利條件，改善台胞在滬就學就業、就醫環境。

上海市府認為，未來兩地展望，將利用世博會的舞台擴大交流，方便台灣參展、參觀世博會，加強與2010台北花博合作和其他經濟合作，文化部分，也促進兩地教育等交流。

陳國治父出殯 奠儀助腎友

記者萬健生　多倫多報導

安省旅遊及文化廳長陳國治5日表示，父親陳德明於2日辭世，因生前有腎衰竭問題，因此願將各界致贈喪禮的慰問帛金，全數捐給腎臟基金會，以協助更多與父親陳德明同樣、患有腎臟方面疾病的病友。

陳國治父親陳德生的安息禮拜，5日下午2時起於萬錦市Highland Funeral Home以基督教儀式舉行，期間包括祈禱、讀經、勸慰、述史、香港來音、詩歌、瞻仰遺容等，直下午3時30分，始扶靈驅車前往位於Stouffville Rd.與Woodbine Ave.附近的好景墓園（Highland Hills Memorial Gardens Cemetery）安葬。

省議員莫偉力、旺市議員楊士渟及夫婿Mario Racco、列治文山市議員陳志輝、萬錦市長薛家平、萬錦市區議員林歌頌、趙善江；華裔社區人士伍卓生、沈浩、陳嘉年、簡慧兒、吳建忠、郭建銘等近200人均到場致唁。

陳國治於追憶父親生平事蹟及最後道別時曾數度哽咽拭淚。陳國治父親陳德明生於1915年，為中國廣東省番禺縣石榴鎮人，成長時期正值中國內憂外患，曾任國民政府官員、也加入抗日戰爭。

1949年陳德明自廣州南下，曾任澳門中山學院行政及教務長兩職，1978年退休後移民加國已屆32年，並於2010年4月2日辭世。

陳國治指出，陳德明曾得高僧指引，命相奇準，生平亦樂於為人指點迷津、不論分文。陳德明曾自嘲為三等良民：一等食、二等小睡、三等長眠。主禮牧師梁達成則陳述陳德明移民加國，適應本地文化及語言的心路歷程，如同山窮水盡疑無路、柳暗花明又一村，總能把困難化為甘苦。

陳國治夫婦（左一、左二）等人於安息禮拜堂接受各界人士對父親陳德明致唁。（記者萬健生／攝影）

陳國治（立於講台者）指出，依偎在陳德明（投影照片右方）身旁的那個長髮青年正是自己。（記者萬健生／攝影）

追思會 陳氏幽默流露父子情深

記者萬健生　多倫多報導

5日在陳德明的安息禮拜中，陳國治邊看父親投影照片、邊娓娓道出、追憶父親生前種種生活瑣事時，不時流露出陳德明、陳國治父子獨具的「陳氏幽默」，也讓在場悼念的親友竟不時爆出笑聲，更展現父子間的無限親情。

陳國治在父親陳德明安息禮拜時，播放數十張父親陳德明生前旅遊各地、與家庭、親友聚會或獨自生活的投影照片。

在介紹一張全家親人於住家車庫前合影的照片時，陳國治說，這是當時父親與家人正在從事「車庫拍賣」，他指著照片中親人強調，賣的是家庭用品，可不是家庭成員。

看著一張陳德明戴著帽子的個人投影照片，陳國治笑得神秘，他說父親這張照片的裝扮與表情，看起來的確很像是特務。

有張陳德明與陳國治隔著一張辦公桌面對面坐著，還在比手劃腳的照片，陳國治一本正經的說，這是陳德明想找份工、在面試時的照片。還有陳德明穿睡袍、睡眼惺忪的樣子，陳國治卻開玩笑說，父親穿了一件超美的衣服。有張投影照片是陳德明握住女性親友的手，陳國治說，大家別誤會，父親正在看手相，他是一位非常好的算命家。

追憶中，陳國治也提及父親陳德明95歲長壽的祕訣就是「兩不一必做」，就是「餓不過飢、食不過飽、每日走路一小時」。

二樓商業辦公室出租

Office/Commercial Space for Lease

位於萬錦市WARDEN AVE./14th AVE.（世界日報樓上）
全新Office Building，超過4000平方呎，租金$11.50/平方呎，
交通方便，近HWY 7/407/404，門前有 TTC/VIVA/YRT 車站。

詳情電：416-778-0888（星期一至五，上午十時至下午五時劑）
內線：228 May黃 或 內線：238 Raymond 杜 接洽

狂熱特惠機票
當亞洲的家在向您招手
芬蘭航空提供
最短飛行路線回家

北京 $861*
香港 $861*
上海 $861*

不包括附加稅最高$425（以旅行路線為準）；
票價以來回多倫多計算

請致電芬蘭航空 1-800-461-8651
www.finnair.com/ca

FINNAIR

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
小雨	陣雨	陣雨	小雨
8~12℃	11℃	12~19℃	5~12℃

昨日股匯市

台股 ↑	63.72	8089.65
多指 ↑	35.29	12,186.35
道指 ↑	46.48	10,973.55
標普 ↑	9.34	1,187.44
那指 ↑	26.95	2,429.53

加元	
美元	0.9972
台幣	31.6456
港幣	7.7468
人民幣	6.8074

議員出國費用 被砍一半

政府緊縮開支 國會13個協會提出近150萬考察經費 聯合委員會僅撥80萬

加通社

渥太華5日電

受政府緊縮開支的影響，聯邦政客以後出國的待遇也被降低了。

國會的13個協會，每年都會花公款送數十名參議員和眾議員到外國考察。但他們新近提出的預算，卻被拒絕了。

由眾議院－參議院聯合組成的國會聯合委員會，負責審批這些協會的預算。聯合委員會告訴這些協會，在創紀錄的赤字和限制開支的情況下，昂貴的國際旅行是不可接受的。

委員會共同主席、保守黨參議員特卡車克（David Tkachuk）說，「我們的作法，是告訴每個人要重新開始。如果你告訴別人要限制開支，但自己卻不做，你就無法當領袖。」

聯合委員會同意給13個協會的撥款僅僅80萬元多一點，連這些組織去年花費的190萬元的一半還不到。

而在13個協會中，國會工會和國會福利協會曾分別要求87萬0366元和60萬5818元的經費，主要是到瑞士、肯亞、斯威士蘭、印度、澳洲、英國，以及其他旅遊勝地出差。

他們的預算列出一些路線的機票費用，如到紐約2500元，到新德里1萬500元，到維也納5000元，到日內瓦7000元，說明議員出行時不會乘座經濟艙。而住宿費每晚為300到400元，肯定也不是檔次較低的旅館。

特卡車克說，這些出差對保持與他國的貿易和外交關係很重要，不過他又補充說，拿納稅人的錢來旅行時，要特別小心。在過去正常的事，在非常時期也會變得不正常。本月底，國會聯合委員會將會分析每個協會修改過的預算

特卡車克承認，相比創紀錄的540億赤字，這點節約根本微不足道，但是他說政客勒緊自己腰帶的象徵意義非常重要，「當你被選上後，你就是政治家，象徵意義非常、非常重要。」

越來越多的海地人試圖從加拿大非法進入美國境內，已有115人因此遭到逮捕。圖為一名邊境官員在加美邊境執勤。（加通社）

由加非法入美 115海地人被捕

【多倫多訊】據警方稱，自今年1月海地發生地震以來，越來越多的海地人試圖從加拿大非法進入美國境內，已經有115人因此遭到逮捕。

美國弗蒙特州(Vermon)邊境警察告訴媒體說，在2月21日以後，有114名海地人在弗蒙特州(Vermon)東北加美邊境遭到逮捕，一人在紐約州加美邊境被捕。

警察解釋說，這些非法移民並非直接來自海地，而是已經在美國非法居留多年後被驅逐至加拿大的。原本這些人想在被認為是難民收容天堂的加拿大申請難民身分，但被拒絕。

海地今年1月12日發生地震，致使22萬多人死亡，130多萬人無家可歸，但警察拒絕確認說，非法重返美國的海地人增多現象是否與這次地震有關。

政府帳本顯示

殘奧門票 保守黨議員買最多

買了211張 34人透過祖裔部購買 反對黨怕爭議 未透過政府購票

加通社

渥太華5日電

政府帳本顯示，保守黨眾議員和參議員購買了多達211張保留的奧運會門票，而反對黨為避免爭議，沒有透過政府購票。

加拿大祖裔部的詳細紀錄顯示，國會議員購買了211張保留票，主要是重要的活動，如開幕式或冰球金牌爭奪戰。此外，政府部門購買了239張奧運會門票。如果國會議員需要門票，需要自行支付門票費。

自由黨、新民主黨和魁北克政團則宣稱，他們並沒有透過祖裔部去購買門票。

冰球是最吸引保守黨的賽事，相對的是滑雪射擊、越野滑雪、男子雪橇等比賽，保守黨議員沒有觀看。

只有34名國會議員透過祖裔部購買了殘疾人奧運會的門票，其中有20人是觀看冰球決賽。加拿大沒有進入決賽，這樣議員們有可能將門票送給了別人。

祖裔部發言人將殘奧會門票需求下降歸因於眾議院日程的變更。總理哈珀決定國會在2月間暫時休會，而將3月的一次休會時間取消，而殘奧會正在此時舉行。

詳細講，議員購買了16張奧運會開幕式門票，它們好像是A級門票。溫哥華奧運會的網站上指出A級門票是重要活動的門票，包括開幕式、閉幕式、冰球決賽、以及所有其他需求很高的比賽，開幕式A級門票每張售價1100元。

議員總共購買了76張冰球票，但沒有購買女子冰球金牌爭奪戰的門票，對男子冰球決賽，也購買了4張門票，因為男子決賽在國會復會的最後一個周日舉行。

在所有冰球門票中，只有12張門票是女子冰球門票。女子冰球A級門票價格為普通比賽每張140元，半決賽425元，決賽775元。

最初，祖裔部為公務員和國會議員購買並預定了2500張奧運會門票。但是隨著公眾需求上升，門票吃緊，去年體育國務部長倫基禮宣布，在政府門票中，拿出1000張而向公眾發售，同時還宣布所有公務員和議員都需要自費購買門票。

變童癖刑滿釋放 不再輕易赦免

前少年冰球隊教練詹姆斯被赦免掀巨波

聯邦將從嚴修法

【多倫多訊】涉嫌性侵手下球員的前少年冰球隊教練詹姆斯（Graham James）被赦免一事，在全國掀起軒然大波，聯邦公共安全部長陶維斯5日說，聯邦政府正研擬措施，以免日後讓類似的變童癖刑滿釋放者能再輕易獲得赦免。

陶維斯認為，有必要賦予國家假釋局更多可遵循的指令。聯邦政府正檢討現行法律，以便做出一些必要的修改，防止像詹姆斯一樣的性侵案犯在刑滿釋放後輕易得到赦免。

詹姆斯在擔任少年冰球隊教練期間，於1984年至1995年涉嫌性侵包括肯尼迪(Sheldon Kennedy)在內的多名隊員。肯尼迪後來成為加拿大冰球聯盟的一名明星球員。

詹姆斯1997年被判囚三年半，刑滿釋放者後，於2007年1月8日獲得國家假釋局的赦免。陶維斯5日說，他對詹姆斯被赦免一事感到震驚。

依照加拿大現行法律，幾乎所有案犯在刑滿釋放後的三至五年內，都可以向國家假釋局申請赦免，而國家假釋局拒絕赦免申請的理由非常有限，譬如，其中一個可以拒絕赦免的理由是刑滿釋放者出獄後表現不好。

聯邦政府的相關文件顯示，詹姆斯是2006至2007年度獲得赦免的1萬4748名刑滿釋放者之一，在同期被拒絕赦免的僅有103人。

陶維斯承認說：「我對性案犯被赦免感到不安，特別是哪些變童癖案犯，根據以往經驗，這些人時常惡性難改。」

他補充說，聯邦政府擬修改相關法律，或者取消性罪犯被赦免的機會，或者延長性罪犯有資格申請赦免的年限。

另外一名已經公開身份的詹姆斯性侵案受害人弗勒利(Theoren Fleury)去年秋季出版了自傳，詳細記錄了被詹姆斯性侵的經過。他也於今年1月正式向溫尼辟警察投訴。

對於詹姆斯被赦免一事，受害人弗勒利及肯尼迪認為，現在法律對受害人保護不夠，整個社會因此應該檢討。

刑滿釋放者獲得赦免後，其犯罪紀錄不會因此被註銷，但找工或出國旅行等會變得相對容易。

性侵案犯詹姆斯（下圖）曾獲得1989年最佳冰球隊教練的稱號。前冰球隊著名球員肯尼迪（右圖）認為詹姆斯被赦免一事，政府有必要檢討。（加通社）

工會向郵局宣戰 將全力阻止裁員

加通社

渥太華5日電

加拿大最大的公務員工會表示，將會向加拿大郵局（Canada Post）私有化部分業務的決定開戰。

國有的加拿大郵局上周宣布，將部分聯絡中心和全國集郵中心外包出去，這樣將有300多人失業。

擁有16萬6000名成員的加拿大公務員聯盟，在加拿大郵局中有2000名成員。工會稱這個措施將嚴重損害加拿大郵政服務的質量和它所服務社區的利益，受影響的地區包括愛民頓、渥太華、溫尼辟、弗烈德力頓和諾省的Antigonish。

工會草原省份地區副總裁貝森警告說，受影響的地區將會失去與郵局的聯絡以及工作。此外，郵局聯絡服務的私有化，可能讓客戶的保密性打折。

郵政和通訊僱員工會主席達斯拉瑞（Richard Deslauriers）指出，郵局正在向全面私有化走近了一步，私有化一直是現有管理層和聯邦保守黨政府的目標，民眾將會失去數十年來所依靠的可靠服務。

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師 TONY鄧主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
Mercedes-Benz BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓 簡便行李・汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多:(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華:(604)207-8963 許信慧小姐
台北:(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台中:(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄:(07)330-7360 樓惠馨小姐
上海:(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深圳:(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

最超值的汽車保險以及貼心的個人化服務
Li Yang Agent
Bus: (416)335-7777
Cell: (647)406-8448
li@liyanginsurance.com
免費長途:1-877-335-7773
www.liyanginsurance.com
STATE FARM INSURANCE
Sheppard & Kennedy 東城商業中心 4002 Sheppard Ave E Unit 228, Scarborough ON, M1S 1S6
想知道：汽車、房屋、人壽、商業…等保險詳情內容，請立即與我聯絡。
我們在您左右。
有個好鄰居 日日好安心™

龍鳳盜 攜幼童偷電腦

兩人疑似西裔人士 1日下午在西溫作案 警盼民眾提供線索 列治文日前曾發生類似案件

【西溫訊】不久前列治文市發生竊賊利用幼女盜竊影碟案件，在熱心民眾提供訊息後夫妻盜落網，在1日西溫市發生同類型案件。警方5日公布該對被認為利用幼童盜竊的男女照片，希望民眾協助將他們緝拿歸案。

警方指出該對男女是在1日下午約2時半，帶著一名年幼男童進入西溫市一間電子商品販賣店。之後兩人前往店內的手提電腦展示區，男子伺機破壞展示電腦的防盜鎖，女子則將電腦塞入皮包。

該對男女之後帶著男童靜悄悄的離開店面，認為神不知鬼不覺，卻沒想到他們破壞防盜鎖並偷取電腦的行徑已被店內的監視攝影機拍攝。

警方也在5日發布該對男女在店門時被拍下的畫面，兩人都疑似為西裔人士，男嫌戴球帽，身穿球衣。女子則蓄長髮，戴眼鏡，身穿粉紅色的運動外衣。民眾可致電西溫警方專線604-925-7300提供訊息。

在西溫涉嫌帶領兒童一同盜竊的男女。（西溫警方提供）

畫作歧視東區？消防局要拆

掛了15年…死神惹爭議

記者朱冠華

溫哥華報導

一幅懸掛於溫東消防局內已經15年的掛畫被人權組織認為有蔑視東區以及當地居民的嫌疑，要求立即拆除。消防局負責人則表示會因應民眾意見，不再懸掛該幅掛畫。

引起爭議的掛畫並非懸掛於位於溫市緬街（Main St.）100號路段的2號消防局的外牆之上，而是掛於消防局內部面向南邊的牆壁，只有在消防車外出執勤或是返回分局，大門敞開時才較容易被看到。

掛畫以死神為主體，鐮刀的一端是滴血的針筒，下端還有兩行文字，寫著：「世界末日來到，但會從這裡開始」。被解讀為消防局自認為死神，必須要為吸毒者收拾遺骸。

卑詩公民自由協會（BCCLA）執行長埃比（David Eby）5日帶領多位原住民及幫助吸毒者的人士，指控該幅掛畫具有歧視東區居民嫌疑。他指出連消防局長都承認該幅掛畫不適合掛在局內，因此在冬奧期間一度被遮蓋，卻在1日愚人節當天再度出現於消防局內。埃比認為消防局未體會居民感受，以死神作為消防局的「吉祥物」也極不妥，是個不好笑的「黑色幽默」，要求即刻移除掛畫。

對於民權組織質疑消防局為何將掛畫移除後又裝回去。該局助理局長皮爾拉特（Wade Pierlot）指出當時消防局因進行清潔工作，才將掛畫暫時遮蓋。他表示已經了解相關要求，消防局將會盡快移除，並澄清該局從未有以壁畫貶低溫市東區的意圖。

掛在消防局內牆的死神壁畫，引起居民不良觀感。（記者朱冠華／攝影）

無關毒品…阻止民眾自殺啦

警大陣仗封街 虛驚一場

記者朱冠華

溫哥華報導

溫哥華市5日早晨傳出一起民眾與警員對峙事件，一名男子最後遭到警方帶走。由於大批警員及消防人員趕往現場處理，一度以為是公寓內查獲毒品工廠案件，但警方稍後澄清案件與毒品無關，純粹為處理民眾意圖自殺。

5日早晨約7時，溫市Seymour街介於Drake和Davie兩街路段被警方重重封鎖，連後巷都被黃色警示帶封住。不久後消防人員陸續抵達，連專門處理化學藥劑以及毒品工廠的危險物品處理組都出現，人員穿著防護隔離服在現場待命，氣氛極不尋常。

溫市警方5日早晨發出通知指出，警方是前往Seymour街1200號路段處理一起公寓男性居民出現情緒不穩，似打算自殺的事件。現場有傳聞指該間位於五樓的公寓單位為毒品工廠，警方前往調查時疑犯以自殘要脅。

早晨約11時，原本待命的危險物品處理小組成員紛紛脫下防護隔離衣，消防人員也將水管從消防栓上移除，事件似已解決。約十分鐘後一名身著球衣和牛仔褲的男子被警方使用毯子包裹頭部，從公寓大門口帶往停在Davie街上的囚車，雖然男子面部被覆蓋，仍可看出應是一名白人男子。

警方至5日下午並未透露更多案情，但發言人韓頓指出事件與毒品工廠無關，單純為處理民眾企圖自殺的事件。

一名男子被警方帶出公寓後押進囚車。（記者朱冠華／攝影）

電話詐財頻傳 警籲老人注意

【西溫訊】西溫市警5日提出警訊，指近期本省發生多起針對老年人的電話詐財案件，騙徒自稱親戚或律師，以一搭一唱的方式試圖詐財。

西溫市警方在去年12月向公眾提出警告，表示有騙徒透過電話表示自己的孫子走失，因此需要緊急金錢援助。

警告發出後，惠肯那根地區警方指出區內也至少有三名受害人遭到同類手法詐騙。

今年3月31日，西溫市警方再度收到報案，一名年長婦女進入銀行並辦理匯款手續，負責的行員覺得情況有異而報警處理，警方調查後證實該名老婦遭一名自稱是其家族成員的騙徒要求匯款，險些將積蓄交給不認識的騙徒。

警方指類似案件在2009年已經發生，騙徒先致電老人，大玩「猜猜我是誰」的遊戲，套出老人家的親戚名字，之後再致電說：「我是您孫子，我酒醉駕車被抓到，現要要錢解決啊」，然後再換手給一位自稱律師的人士，兩名騙徒一搭一唱。

警方提醒若接到可疑電話可撥打「*57」追蹤，之後將號碼交給警方調查。

男經營大麻屋 移民身分難保

【北溫訊】北溫市警方日前破獲一間大麻屋，並逮捕一名負責屋主。警方指該名男子具有移民身分，有可能因案而被剝奪移民資格。

阿伯斯福特警方亦破獲一處猶如使用007電影科技的大麻屋。

北溫騎警是在接獲多起報案電話，指區內Elmwood街1200號路段一間房屋相當可疑，警方在上月31日進入調查後，一舉查獲200株以盜取的電力所栽種的大麻植物。

該間房屋屋主為一名47歲男子，除了將房屋改為大麻屋，還可能使用一輛以上的汽車作為非法用途。

阿市警方則是在上周四搜查市內兩處物業，破獲一處可年產700磅，並且已經運作多年的大麻屋。警方表示該間大麻屋蓋於一間穀倉下方，並且使用可以伸縮的地板作為出入口，從外觀察根本難以發現。

警方入內後發現該大麻屋面積達數千平方呎，查扣超過1750株正在栽種的大麻，以及多把槍枝和彈藥。一名48歲阿市男子以及一名31歲米遜市男子遭到逮捕。

得恩眼鏡
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
OPTICAL 驗眼中心
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall. Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
4386 Sheppard Ave. East, Unit E Toronto, 雲華商場內
Tel:(416)609-3509
營業時間

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
美加地區新聞 全天候持續更新
www.worldjournal.com

大上海飯店
服務多倫多12年
兩岸三地點心精英會集大上海如虎添翼
老上海口味
午市商務套餐，天天茶市（領有安省酒牌）
午市上海小炒每款$5.49送湯，飲料及飯
廚師特別介紹
精製點心　松鼠黃魚
棗泥酥餅　清炒蝦仁
砂鍋大魚頭　紅燒刺參
花雕醉雞　糟溜魚片
鎮江餚肉　砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包　香酥全鴨
江浙滬特色菜
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo,Ontario（愛豐商場內）
訂座電話：(416)291-8282

利安傢俬
◆品質的保證，100%加拿大廠製造。
◆特硬乳膠護背床褥，對腰痛者定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
床墊 $35
書桌 $56
書架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件裝餐檯 $198
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
歡迎訂造各款大小呎碼床褥
(416)321-1882
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12

6/49、49彩票兌獎
請看 加閒版
（每週四、週日刊出）

紅牌清貨
RED TAG
0% 免息貸款長達5年
可高達 $1,000
2010 Camry
免費長途電話 1-888-WIETZES (943-8937)
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
7080 Dufferin St (Steeles以北), Vaughan

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
夏季 輪胎大優惠
代理各家名牌夏季輪胎 Michelin, Toyo...
夏季輪圈（鋼圈）大優惠
精修各種進口汽車、豐田Toyota、本田Honda、馬自達Mazda、凌志Lexus、歐洲車、VW、Audi、BMW等。七年馬自達(Mazda)維修經驗，任何馬自達(Mazda)問題，都能Fix Right for you。
16th Ave　Yonge St.　Red Maple　Hwy 7
905-597-7668
416-938-2258
395 Red Maple Rd. Richmond Hill L4C 6P3

Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299（國．粵．英語當值社工）
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一．三．五 9am-5pm，星期二．四 9am-8:30pm
Counseling Services
心理輔導
個人、家庭、婚姻、親子關係、上網纏癖、賭博、酗酒、毒癮、家庭暴力、性侵犯、青少年
（內容絕對保密）
Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務
2010年4月份活動：
1) 4月23日（星期五）2-3pm－女仕如何適應移民後新生活
2) 4月30日（星期五）2-3pm－男仕如何適應移民後新生活
（請致電查詢或報名）
Citizenship and Immigration Canada　Citoyenneté et Immigration Canada　Ontario　Toronto　United Way Toronto　United Way of York Region

千輛沒收單車 將贈貧童

用贓車做公益 另有千個單車零件 送多市兩問題青少年輔導中心 當修車教材

加通社

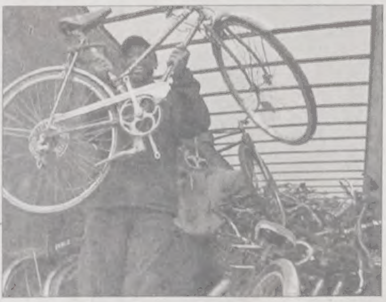
多倫多5日電

安省檢察總長本特利5日表示，將沒收的上千輛單車贈送給買不起單車的兒童，是處理這些贓車的最好結案方式。

這批為數相當可觀的單車，是治安單位從一家二手單車店沒收的贓物，店主肯特已對偷竊單車及六項持有毒品控罪認罪，並於去年12月被判30個月有期徒刑；肯特在2008年夏天被捕，警方隨後在他租用的多處倉庫起出大量失竊單車及拆解下來的零件，偵辦該案的多市警局探員凱許曼說，這是他辦案多年印象中，起出贓車數量最大的單車偷竊案。

本特利5日指稱，約70輛單車及超過1000個單車零件，已於5日送給多市兩個問題青少年輔導中心，他強調這是三贏局面，有些單車及零件會用來教導問題青少年修理單車的技術，另外一些會送至單車還很稀有的偏遠地區，讓當地兒童也有機會享受騎單車的樂趣。

目前修車專家們正幫助兒童們將車組裝起來，然後將陸續發送出去。安省西北部包括雷灣、北聖靈湖（North Spirit Lake）等地原住民社區已收到約300輛單車，有很多青少年義工5日協助將送達士嘉堡班達爾商業暨科技學院的單車及零件卸下貨車，其中16歲的哈瑞遜說，他很高興幫忙社區做些事，並表示一定會將這些生鏽單車整舊如新。



安省檢察總長本特利5日表示，將沒收的上千輛單車贈送給買不起單車兒童，是處理這些贓車的最好結案方式。（CTV）

亂扔狗糞 沿路居民氣結

【多倫多訊】多市Varsity路居民對隨意將裝著狗糞便塑膠袋棄置人行道旁的飼主已忍無可忍。

附近居民大聲疾呼市府有關單位應採取行動，並指責這些狗主人缺乏公共道德，應感到羞愧，由於這種事已連續出現好多天，有些居民氣憤的說，這些人應將裝著狗糞便的塑膠袋帶回去丟在自己家門口。

而住在Fixer街的住戶同樣抱怨有不少黑塑膠袋扔在路邊，不用打開就知道裡面裝著甚麼東西。

住在附近Underwood街的居民維亞達斯表示，他最近已停止在前院向遛狗經過的飼主抱怨，有些飼主亂丟裝著狗糞便的塑膠袋，即使他待在屋內看到有狗在他前院旁拉屎灑尿，他也不願意出面要狗主人清理乾淨，因為對一位老年人而言，有些飼主出言不遜，會讓他心理不舒服好幾天。

根據市府人員康柏拜奇表示，市府法規第548章規定的很清楚，亂丟垃圾是違法行為，被抓到者最高可處以305元罰金另加規費，法規608章規定禁止在包括公園在內的地點棄置垃圾，並要求飼主應將狗糞撿起裝起來丟到垃圾桶內。

杜塞佩訪各省 探魁省獨立民意

魁北克政團領袖杜塞佩6日開始進行為期兩周的全國詢訪。（路透）

【多倫多訊】以爭取魁省獨立為終極目標的聯邦三大反對黨之一——魁北克政團，不久前慶祝成立20周年紀念日。為了解魁省以外的加拿大其他民眾對魁省獨立的看法，及魁北克政團續存的合理性，魁北克政團領袖杜塞佩6日起將到加拿大各個省區，進行為期兩周詢訪。

魁北克政團原本只計畫存在數個月，在實現魁省獨立後即可解散，但20年過去了，今天他們依然存在，因此杜塞佩此行的目的就是要詢訪加拿大民眾對魁省獨立的看法。

杜塞佩說，他理解魁省以外的說法語民眾的擔憂，他們擔心一旦魁省脫離加拿大聯邦，就再沒有人能出面為他們爭取權益。

杜塞佩安慰說，這些擔心是多餘的，說法語人的權益是否得到保護，關鍵因素不在魁省獨不獨立的問題上，而在說法語人在聯邦政府裡面有否代言人。

據杜塞佩稱，加拿大成為世界說法語國家的成員國之一，其好處很多，加拿大可以借此在世界發揮影響，但如果魁省獨立後，加拿大其他地區說法語的民眾則要接替魁省原先的位置，在加拿大聯盟中發揮的作用，繼續保護加拿大在世界法語聯盟中的位置。

杜塞佩對加拿大說法語民眾被說英語民眾嚴重同化現象非常擔憂。

手術室安檢 衛生廳開清單

一項都不能少

【多倫多訊】安省所有醫院手術室醫護人員從現在開始，在手術前後必須按照一份安檢清單進行安全檢查，以避免再度發生在溫莎市醫院出現的離譜醫療疏失事件。這家醫院有醫生在2001年及2009年，曾將病人的健康乳房以手術切除。

根據4月1日開始強制實施的規定，安省醫院必須向省府主管單位呈報該院是否按清單進行安檢，清單項目包括：

- 推進手術室的病人身份確定無誤。
- 進行的手術種類及動手術的身體部位確定無誤。
- 適當的檢驗結果報告和X光片已經檢閱。
- 檢視儀器已經就位。
- 手術器具、棉花和縫針在手術結束後清點無誤，以免遺留在病人體內。
- 手術切下的檢驗樣本已正確標示清楚。

上述清單檢驗項目是參照世界衛生組織提供的版本訂定，已從今年1月初在溫莎市地區醫院試行。該院外科手術總醫師及專業醫護人員協會主席賴布曼醫生表示，剛開始實施這項規定的時候，有人擔心會延誤時間緊迫的手術程序，但實際上只需要兩、三分鐘即可完成。

安省衛生廳指出，實施安檢規定可降低病人出現併發症及死亡機率，新規定要求醫院應將安檢結果，每年定期向大眾公開兩次，今年7月31日需首次公布從4月1日至6月30日的安檢結果報告。

援助母親健康 將耗巨資

全球每年多花120億

【多倫多訊】專家指出，總理哈珀宣布，將把母親健康列為外國援助的優先任務，每年將會讓全世界多花120億元，這是對母親健康的真正承諾。

一家名為婦女分娩組織的主席賽菲爾德說，這將每年增加120億元。在加拿大6月舉辦G8和G20峰會時，該組織也將在華盛頓舉行母親健康論壇。

兩周前，美國人口基金會主席奧賓貝德也提出了這個數字，「我們知道，如果將對婦女健康開支加倍，即從目前的每年120億元增加到240億元，將會將母親死亡率減少70%，新生兒死亡率減少一半，提高生產率和經濟增長。這不僅對婦女有好處，在經濟上也會受益。所以我們要呼吁政府這樣做。」

哈珀新近承諾將母親健康作為外援的優先任務，在國內引起了很大爭議，主要是因為對墮胎問題上國內分歧很大。

但在國際上，加拿大支持母親健康的承諾，提高了為婦女事業注入新資金的希望。

灰鯨擱淺 陳屍蘇克海岸

【維多利亞訊】一條灰鯨4日在維多利亞附近蘇克海岸擱淺死亡，生物學家與漁業暨海洋部試著瞭解原因。

當地賞鯨導遊尼克斯（Russ Nicks）表示，在沖上海岸前這鯨魚似乎已經死亡，可能是周末強風把牠吹上岸。

尼克斯指出鯨魚約9公尺長，身上有多處傷痕，可能是因岸上礁岩造成。漁業暨海洋部官員已經接獲報告，該部可能會進行屍體解剖以瞭解死因，或是將屍體拖回海中。

維多利亞海洋哺乳動物研究中心貝茲（Ron Bates）表示，過去12天他曾觀察到一條像是生病的鯨魚，在維多利亞和島景海灘（IslandView Beach）之間徘徊，但不確定是否是同一條鯨魚。

鯨魚擱淺的消息散播後，許多民眾到現場親眼目睹這雄偉的動物。鯨魚死亡後通常沉入海底，屍體沖上海岸並不常見。

鯨魚擱淺的消息散播後，許多民眾到現場親眼目睹這雄偉的動物。（CBC）

鄧長宏會計事務所
TENNY TENG AND ASSOCIATES
辛甫森 Fraser E. Simpson, Chartered Accountant
楊嘉俠 Henry Yeung, MBA
* 月結年報簽證
* 企業管理諮詢
* 稅務策劃申報
* 取消移民條件
* 公司註冊登記
* 移民事務顧問
國、粵、英語服務
351 FERRIER STREET, UNIT #7 MARKHAM, ONTARIO, L3R 5Z2
TEL: (905)474-5995 FAX: (905)479-8991

貸款、置業：
當然找最有經驗、最可靠的貸款專家！
許群
Christine Xu AMP
貸款經紀
服務多倫多20年
代理全國各大小銀行的貸款服務
Cell:416-716-6468
Office:416-491-8118 Fax:416-491-8218
website: www.moneybroker.ca

歡迎訂閱世界日報 416-778-0888

賓成達聯合事務所
投資移民 公民入籍
可擔心永久居民身份被取消
憑藉其移民及公民入籍專業律師團隊 將幫助您走好移民以及入籍的每一步
專業辦理投資移民計劃 特快一站式 一條龍服務
楓葉卡
公民身份 長遠規劃的解決方案
您是否符合公民入籍資格？
我們為您提供免費的資格評估
超過30年的資深經驗
我們為加拿大以及亞洲的中國社群服務
Michel Benchetrit
Alice Chan
Serge Abitbol
亞洲之旅
2010年3月10日至4月15日
本公司提供一項
特別投資移民計劃
(905)947-4275 /(416)788-1538
多倫多辦事處
3621 Hwy 7 East, Suite 311
Markham, Ontario, L3R 0G6
電話：(905)947-4275
傳真：(905)947-4274
手提：(416)788-1538

大班旅遊推母親節1日遊

帶你搭乘懷舊蒸汽火車到訪聖積及市等 晚上名DJ主持晚宴 每位只需88元

【多倫多訊】大班旅遊特於母親節的周末，5月8日安排了一個「媽媽好」母親節聖積及懷舊火車溫馨一天遊，讓媽媽及子女們可以輕輕鬆鬆地享受一天的旅行。

一日遊主要是暢遊一個充滿歷史、文化、鄉村魅力的「聖積及」市，獨家安排乘坐懷舊蒸汽火車暢遊滑鐵盧市、康士杜高河、聖積及市等純樸小鎮。購物於享負盛名，每星期只營業兩天的農夫市場及直銷市場；到訪花生批發市場，試食各種不同味道的花生，亦可親自製造花生醬。最後更會到安省楓糖鎮艾瑪拉一遊，欣賞古老的製糖工藝過程。

為完美一日遊畫上完美的句號，大班旅遊特別於全新著名食府富都名宴，享用佳餚晚宴；邀請到著名DJ廖立暉、雨薇、盧永輝及胡懿恩合力表演，玩遊戲，豐富獎品源源不絕。富都菜式一向馳名，又以健康煮食最為人熟悉，著名菜式如杏香百花蝦、荷芹花枝雞、鮑參翅肚羹等。為照顧國語聽眾，我們更邀請到著名DJ雨薇一同主持晚宴，舉辦一個國粵語雙聲道的晚會，讓所有人都能享樂其中，親切無比。

「媽媽好」母親節溫馨一日遊，只此一團，名額有限，萬勿錯過；優惠價每位只需88元，包括晚宴及火車票。難得可以一天內暢遊聖積及市及享受一頓豐富的晚宴，為辛勞及偉大的媽媽炮製一個既特別又溫馨的節目。欲查詢更多詳情，可親臨大班旅遊各分行，或致電：905-948-8838，或瀏覽網站：www.taipantours.com。

大班旅遊特於母親節推出溫馨一天遊，並邀請著名DJ合力主持國粵語雙聲道的晚會，讓所有人都能享樂其中，親切無比。

華諮處辦兩場講座 談購屋及買賣法律

【多倫多訊】無論是新來加拿大，還是已在這裡一段時間的移民，購買房屋或公寓都是一件很重要的決定，也需要大量的資訊來協助作出慎重明智的投資。為了讓大家了解更多在加國購買房屋的須知，「華諮處」特舉辦兩場國語講座：「如何購買房屋或公寓」及「買賣房屋法律」。費用全免，歡迎新移民報名參加！參加者須攜帶移民紙或楓葉卡出席講座。

詳情如下：（講座一）如何購買房屋或公寓。內容：如何選擇適合自己的區域及房屋類型，以及得到更多最新資料。日期：4月13日（周二）晚上7時至9時。（講座二）買賣房屋法律。內容：你應否私售或委托地產經紀，買賣合約中應注意的地方，登記業權的不同方式，何謂業權問題。日期：4月28日（周三）晚上7時至9時。

講座地點：華諮處萬錦社區服務中心Markville Shopping Mall，萬錦市7號公路東5000號（麥高雲/7號公路），位於麥團商場二樓第3號出入口SEARS附近。如欲報名及查詢，請致電：905-474-1275或905-305-0336轉0。

多倫多台商會 邀專家談稅

KPMG集團兩資深經理 詳細說明個人、公司稅及合併稅

圖為台商會湯遠芬會長(中)、胡倫嘉理事(左一)與KPMG資深經理Mr. Cliff Lee、Ms. Sherry Zheng(右二)及會計師Ms. Bella Wu合影。

【多倫多訊】多倫多台商會於日前舉辦的稅務講座，特別邀請到加拿大四大會計師事務所之一的KPMG集團的Ms. Sherry Zheng及Mr. Cliff Lee二位資深經理，為大家說明個人稅及公司稅應注意事項及7月1日開始即將實施HST（合併稅）的具體內容。

Ms. Sherry Zheng表示，在報稅季節中，報稅者往往忽略了一些可節稅的細節：例如：捐款方式不一定非要用現金方式，可直接用自己持有的股票作為捐贈物件，如此可免除申報該股票的資本利得，並可以較低的捐款成本，達到高效益的捐款，同時可提高抵稅金額；夫妻在股票投資上各有盈虧，可採截長補短方式，減輕對方的繳稅金額。父母若為高收入者，亦可利用成立教育信託的方式，減輕自己的稅捐。

Mr. Cliff Lee對HST做了詳細的介紹，消費者在各項消費中，有些僅需支付GST，有些則需支付GST+PST，但7月1日開始實施HST（合併稅）所有的消費，將統一收取13%的附加稅。

對公司及個人因應HST，他建議，公司需更新各項軟件作好準備，以免因稅款的不同，造成措手不及困境；公司所付的HST均可向政府申請償還，如業主在目前有急需擴充加添設備者，可考慮在7月1日前以租借的方式，待新稅實施後才做購置，將會節省部分年度費用。

在個人方面，在7月1日前訂定合約，不論將來付款期間多長，均以簽約當時的稅率計算，故可考慮在7月1日前下訂單。但租賃（車）合約，並不適用此規則。

魏成義祝賀胡子修獲獎

經營超市有聲有色的豐泰超市負責人魏成義平時廣結人緣且熱心公益。日前其好友胡子修榮獲密市康福基金會表彰2010年社區傑出貢獻者籌款晚宴時，他特別買了一桌捧場助慶，也表達他對康福基金會的一點善心。圖為魏成義(中)與胡子修夫婦，於表彰胡子修籌款晚宴中合照。（圖文：林鳳雲）

太平洋地產 HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
請電：BERNARD黃志雄 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊 湯遠芬 範瑋 Cindy Fan 416-618-9383 Wayne Fan 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust
460 Queens Quay 湖邊西湖豪華公寓 Sub-Penthouse 2+2房，新理石廚台，地板，附車位及使用儲物室。售 $999,000
1001 BAY STREET BAY/BLOOR 近多大市中心 迎階大廈，1+1房，附車位，及儲物室，大樓設備齊全。月租 $1,600
16 Snapdragon Sheppard/404雙井三房單車庫，完成土庫近Fairview地鐵站。月租 $1,550
18 SPRING GARDEN YOUNG/EMPRESS 新大廈，1+1房，近地鐵。月租 $1,800
現有多位投資客高價徵求 Yonge/Finch/Sheppard 獨立屋，公寓 請儘快與我們連繫
-專業實力-信譽口碑- 【一通電話解決您所有煩惱】

EDMOND TUNG 董建華 Broker 國語・粵及粵語 手提(416)618-8922
▲BAYVIEW/SHEPPARD 全新柏文 DANIELS ARC 地鐵線上全新1+1睡房兩廁，擁有一浴室及兩浴室，交通便利，鄰近BAYVIEW VILLAGE商場，購物的理想地點，數分鐘可至401東西線高速公路，價$36萬餘起。
▲YONGE/MAJOR MAC TRIDEL 全新柏文 (1)南向兩睡房+太陽房，近1800呎，私人後園，有住屋感受，10呎樓底，豪華裝飾，享用尊貴會所設施，價$72萬餘。(2)東向開揚美景兩睡房+書房，1500餘呎，超過800呎陽台，9呎樓高，豪華裝飾，環保配套，享用尊貴會所設施，價$68萬餘。
▲旺區.旺地.旺舖 YONGE/MAJOR MAC 列治文金地段，TRIDEL多層豪華公寓，兩間相連地舖，各700餘呎，適合各類商業及零售行業，交通便利，客源多樣化，售$38萬餘或租每平方呎$29。
▲密市全新TRIDEL柏文 面向SQUARE ONE 1+1睡房及兩睡房柏文數間，豪華私人會所，24小時保安，投資自住兩相宜，價$24萬餘起。

鄭明參 Jason Cheng 416-726-8587 經驗+幹勁=保證滿意 台語、國語、英語 免費估價 歡迎來電 鄭光廷 PETER CHENG 416-898-3361
▲BAYVIEW /SHEPPARD (公寓出租) 1+1 房，朝西，NEW YORK TOWERS 近地鐵，BAYVIEW VIELLAGE，YMCA，401，24小時警衛，租1500/月。
▲OSHAWA市區-地產兼 便利商店生意出售 1.黃金地段，年營業額上百萬元，屋主花30萬元裝修及設備，因回流而割愛，少有機會，叫價$949,000，另可賣生意，叫價$349,000。2.另年業額上57萬元，649收入2500，新裝修及設備，二房，叫價$449,000，另可賣生意，$169,000。
▲YONGE/SHEPPARD (豪屋出租) 四房，三套衛浴，約1,600呎，1車位，1儲藏室，24小時警衛，游泳池，健身房，地鐵旁，步行到北約克市政府，商場，學校，一流地點，立即入夥，租3,000 /月。

Cliff Fung 馮培吉 Broker / Vice President 公司 (416)490-1068 手提 (416)818-7858
▲BAYVIEW/STEELES康山獨立靚屋 約一畝大地段，深約411呎，4大睡房，精修完成地下室，1998年全屋裝修，特大客廳及家庭廳，4個天窗，特大儲物室，叫價129萬。
▲半獨立平房 北約克區，3睡房，完成地下室，有睡房及浴室，分門出入，可自住及分租，價41萬9千。
▲Custom Built Home 北約克3睡房豪華石磚獨立屋近Earl Haig 名校，180呎深後花園有woodeck，完成地下室可walkout，有2睡房，大廳，Wet Bar Sauna及浴室，價109萬。

陳新賀 BRIAN CHEN SALES REP MA.MBA 手提:(416)994-3676
▲BAYVIEW/YORKMILL 5房雙車庫，大LOT，富豪區域，名校區，數年新，四千余呎，叫價 一百九十萬餘。
▲WARDEN/MAJ.M 1.3 ACRE 三千余呎，6房，城市中的渡假村，叫價 一百四十萬餘。
▲16TH/MCCOWAN 四房雙車房，數年新，叫價54 萬餘。
▲LESLIE/ 7 2+1豪華CONDO有車位，數年新，29 萬餘。
▲上居下舖(酒吧，餐館) 西人業主，生意好，一百餘萬。

▲市中心獨立單位自用廚廁，分門出入，自用後園，租$750元，一年起租。▲密市鎮屋三層，主睡房有洗手間，有天窗，全屋用，租$1500，自付水電。傅偉ROBERT FU 手機(416)-816-8286
▲WARDEN/HWY7東南DOWNTOWN MARKHAM已建成3040尺單邊3層鋪屋轉讓，叫73萬餘。黃福祥 MARK HUANG 416-873-8286
▲FINCH/MORNINGSIDE 全磚雙車房靚屋，4房3廁，約2千呎餘，8年新，有主人套房，二樓電腦間，主層洗衣房，近公車，學校，商場，叫$41萬餘。區德銓ANTONY AU 手機(647)-988-2715
▲市中心獨立單位，自用廚廁，分門出入自用後園，租$750一年起。▲密市中心高層無敵湖景二睡房近千呎，地板，租$1,500。詳詢 ★Robert 傅偉416-490-1068
▲BAYVIEW/SHEPPARD 數年新一睡房CONDO，有車位，儲物間，$25萬餘 ▲街角便利店，物業連生意，有649機，彩城，新價$49.9萬 LILI YU 于莉莉 手機416-721-8983
▲BROCKVILLE 最佳區域，94年建獨立屋，3睡房，雙車房完成土庫，最佳景觀，大地段，平價叫23萬餘。HUI YANG 楊慧 手機:(647)-287-1588
▲FINCH /STAINES 獨立兩層，約2000呎，四睡房，九呎樓底，全磚，雙車房，主人套房，六年新靚屋，近HWY401，只叫41萬餘。VIVIAN HO 公司(416)-490-1068

生意及物業
住宅精選

士嘉堡不平靜 一天數起搶案

包括歹徒闖入私人公寓搜括、路人手提包被劫 警公布嫌犯特徵 籲民眾提供線索

【多倫多訊】士嘉堡地區於4日發生多宗搶劫案，包括歹徒強入私人公寓單位行搶，及路人手提包遭搶事件。其中路人手提包遭搶案，被害人輕微受傷。警方公布搶嫌特徵，並呼籲民眾提供線索，以釐清案情。

第一起強入私人公寓單位行搶案件，發生於4日下午4時20分，案發地點是位於士嘉堡地區艾格林頓大道東（Eglinton Avenue East）之一公寓大樓內，報案人為該公寓的23歲女住戶。

據警方公布案情顯示，兩名搶嫌潛入公寓大樓內，並強行進入被害人所租住之單位。其中一名搶匪以槍指向受害人，並喝令受害人交出財物，而受害人則立即依搶匪要求交出財物、現金及毒品。兩名搶匪在得手後，進一步在受害人住處進行搜括，在將手機、屋內財物及電器用品等搜括完畢後，便往不明方向逃逸，所幸被害人在搶劫過程中並未受傷。

警方公布兩名搶嫌均為非裔男子，中等身材，其中一名搶嫌為23歲，身高5呎9吋。

此外，警方同時公布另一樁在士嘉堡地區，發生於Pinemeadow Boulevard 及 Longford Crescent附近區域之路人遭搶案。

警方表示，此搶案發生於晚間10時37分，受害人分別為16歲及45歲女性。當兩名被害人於夜間徒經案發地點時，即有兩名男性嫌犯自後方尾隨。趁被害人不注意之際，嫌犯隨後搶奪其中一名被害人手提包，並與被害人發生拉扯。兩名被害人隨後被推倒在地，名被害人因此受到輕傷。而嫌犯則是在搶奪手提包得手後，往Longford Crescent以方向逃逸。

警方公布兩名嫌犯為非裔人士，第一名嫌犯年紀約為20至23歲、身高5呎9吋至5呎11吋、身材瘦削；第二名嫌犯年紀約為18至21歲、身高5呎7吋至5呎9吋、同樣身材瘦削。

而4日凌晨士嘉堡也有另外兩宗搶劫案，1時30分左右一名21歲的女子在Allanford Rd.與Birchmount Rd附近行走時遭到兩名男子搶劫，被搶走攜帶財物，兩名嫌犯為19至21歲非裔男子。凌晨2時30分左右，一名25歲女子在Sandhurst Circle附近行走時被兩名男子推倒在地上並被搶走財物，受害者受輕傷。嫌犯為16至20歲的南亞裔男子。

警方籲請知情民眾提供有利線索，以利破案。

泰式餐館亞裔店東 遇劫

兩非裔男搶嫌 年約25~30歲

記者邱錦宇

多倫多報導

位於多倫多東部湖濱地區一間泰式餐館的亞裔店東，於3日夜間在餐館旁停車場遭搶，歹徒除搶走店東身上所有財物，還以不明武器將店東之牙齒打掉。

警方公佈歹徒特徵，呼籲知道案情之民眾，或案發當時經過現場之目擊者，盡速與警方聯絡，以提供有利線索。

此亞裔店東遭搶案，發生於上周六晚間11時45分，案發地點是位在皇后東街（Queen Street East），介於活拜大道（Woodbine Avenue）及維多利亞公園大道（Victoria Park Avenue）間的一泰式餐館，報案人為該泰式餐館店東。

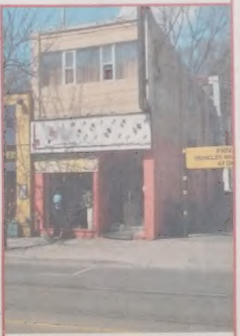
警方公布的案情顯示，案發當時，46歲的餐館店東正前往位於餐館側邊的停車場。當受害人開後車廂時，兩名蒙面歹徒接近被害人，其中一人攻擊並以腳踹被害人的身體，另一名歹徒則以不明武器攻擊受害人下顎，打掉受害人部分牙齒。

歹徒喝令受害人交出身上財物，並隨後搶走受害人錢包，及一個內裝有當日餐館營業收據和現金的信封。

兩名歹徒在得手後，先往皇后街以東，再向Waverly Road北方逃逸，而受害人則被送往附近醫院急救。

該餐館日籍吧台服務人員5日向本報記者表示，該店東目前已經由醫院返回家中休養。

警方公布兩搶嫌為非裔男子，年齡約在25至30歲、身高5呎10吋至6呎、體重介於150磅至170磅、身材瘦削、留黑色短髮。警方籲請知情民眾，可撥打警方犯罪專線，或55分局電話416-808-5500，提供警方破案線索。



泰式餐館店東在其餐館右側的停車場，遭歹徒攻擊並搶奪財物。

（記者邱錦宇／攝影）

北約克女駕駛車被搶

【多倫多訊】北約克一名女性駕駛者，在5日凌晨前往停車場取車時，遭一名男性歹徒自車中拖出，並將車輛搶走。警方公布做案歹徒特徵，並呼籲民眾提供線索，以釐清案情。

此車輛搶奪事件，發生於5日凌晨1時15分，案發地點是位於雪拔大道東（Sheppard Avenue East）近央街（Yonge Street）的一處停車場，報案人為被搶車輛車主。

據警方公布案情顯示，受害人在案發當晚前往停車場取車時，發現有一名歹徒緊跟其後。歹徒趁被害人進入車輛時，將被害人自車內拖出，並潛入車內，隨後即駕駛著被害人的車輛往不明方向逃逸。

警方公布搶嫌為一身高約5呎10吋的男性。警方籲請知情民眾，或案發時經過現場的目擊者，速與警方聯絡，並提供有利線索，期能盡早破案。

高地公園男屍 身分確認

59歲遊民 被重擊致死

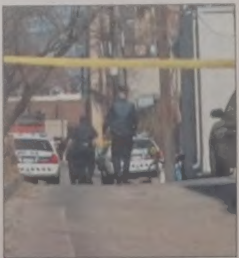
【多倫多訊】4日早上在高地公園附近一個小巷裡發現的一具男屍，其身分5日已經得到確認。

警方說，59歲魯辛斯基(George Rucinski)是個遊民，4日早上7時30分許被過路人發現死在登打士街夾朗斯維街(Roncesvalles & Dundas St. W)附近一個小巷裡。

屍檢結果發現，魯辛斯基被重力擊打後傷重而死。

居住在附近的一名女士說，4日早上1時許聽到巷子裡傳出激烈的吵鬧聲。

這是多倫多今年第12起凶殺案，警方呼籲知情者致電(416) 808-1100 或撥罪熱線(416) 222-TIPS。



多倫多警察在男屍被發現現場調查。

（CityNews）

王璐：學飛行不難 貴在恆心

華人飛行教練經驗談 認興趣是學習的最大原動力

記者幾曉膺

多倫多報導

在安省以飛行為職業的華人不超過十人。而華人高級飛行教練王璐就以自己的親身經歷證明，學飛行並不難，有恆心和毅力就能成功。

來自香港的王璐，從小就對可以操縱和駕馭的行業感興趣，但在香港，不用說開飛機，連汽車想開快些都很困難。出身書香門第的王璐，哥哥是生物學博士，他在高中畢業後也考入多倫多大學人文科學系，然而他對任何科目都提不起興趣，還是念念不忘想著開飛機，於是一邊讀書，一邊自己上網查找學飛行的資料。當他宣布要退學去學飛行時，哥哥支持了他的選擇，但父母十分擔心他未來的出路，希望他只是說著玩玩，幾分鐘熱度過後，也許就會回頭。

興趣是學習的最大原動力，王璐進入飛行學校後，成為最用功的學生，教練都稱他是自己教過的最好的學生。

問他學飛行有沒有碰到困難？王璐想了很久也找不出答案，他說，和任何科目的學習一樣，只要有興趣，就不覺得難了。

華人高級飛行教練王璐以親身經歷證明，學飛行並不難，有恆心和毅力就能成功。圖為王璐(右)今年初訓練一名空軍軍校生時留影。（圖：王璐提供）

困難沒有，趣事倒是經歷過，在學習飛行期間，訓練的一項重點就是訓練如何應付各類緊急事故，可惜王璐沒有機會應用這些技能。他回憶起來，只是有一次練習水上飛行，當他將飛機停靠在岸邊還未拴好時，一陣風將2000多磅的水上飛機吹進了湖裡，他不得不跳下水，獨自將飛機拽回岸上。

現在已經是高級飛行教練的王璐認為，學飛行最難的是要有恆心和毅力。他說學飛行的年輕人，有些當初是嚮往在藍天翱翔的自由自在感覺而開始的，後來發現學飛行並非想像中那樣好玩，不光是學按幾個操縱按鈕那麼簡單，還有航空知識等理論的學習。而且飛機師的牌照畫分很細緻，正牌外還有附加牌照，包括商業、大型機、私人、單、雙引擎、夜間飛行、水上飛行等各種類別，都需要一個一個地考，可謂學無止境，他自己就擁有六個牌照。而有些人就知難而退，半途而廢了。

王璐教過的學生當中只有兩位是華人，他認為可能是華人家長認為學飛行危險，對身體條件要求高，而且資金投入高，畢業後找工作不容易等。他說，在加拿大，普通的健康人不論高矮胖瘦，即使是視力有問題，只要帶眼鏡後矯正視力合格都可以飛行。學飛行後可以飛行師或者教練為職業，也可作為一項愛好。王璐說，工作不能奢望一步登天，只要擁有最基本的商業執照，找到工作後，用人單位會根據需要出資幫助你考牌照的。

濟南來多徵才

【多倫多訊】由山東省濟南市政府主辦，加拿大中國專業人士協會（CPAC）承辦的「2010濟南市高端創新創業人才懇談會」將於4月23日在多倫多舉辦。

懇談會由濟南市常務副市長殷魯謙率領，帶來約30個山東省省級企業和濟南市市級企業的近百職位，最高年薪逾百萬人民幣。

山東是中國工業大省，是中國經濟發展最快的四省份之一。省會濟南市，是全省政治、經濟、文化、科技和高新技術產業中心。

為扶持引進海外高層次人才，濟南市不僅採用了專職、兼職和合作等靈活多樣形式，還出台了系列扶持政策和優惠措施。如：每年設立五大類、1億元專項資金扶持海外高層次人才來濟南創新創業，設立最高為300萬元的創業啟動資金，最高為100萬元的安家費；提供最高為200萬元的科研啟動資金並啟動風險投資入股；最高為100萬元的貸款貼息；給予最高為30萬元的個人所得稅補貼；對受聘到濟南工作的高層次人才給予最高為50萬元的科研經費，每月最高為1萬元的工作津貼補助等優惠政策。

濟南市此次引進海外高層次人才的重點為：具有領軍作用的學科帶頭人和項目負責人；能夠在電子資訊、生物醫藥、新能源、新材料、現代服務等重點產業領域和關鍵技術方面實現突破的高層次人才；掌握自主知識產權、有望形成新的經濟增長點的創新創業人才和團隊；具有金融管理經驗的高層次管理人才等。

歡迎符合條件者報名參會。由於名額有限，CPAC將根據濟南創新懇談會的要求及報名時間的順序給符合條件的人員傳送晚宴和懇談會的邀請信。報名方式及詳情查詢：www.chineseprofessionals.ca或致電：416-298-7885分機112。

懇談會時間：23日（周五）晚6時30分至9時；懇談會地點：Delta Toronto East Hotel，2035 Kennedy Road（Kennedy & 401），Toronto, Ontario, M1T 3G2）。由於名額有限，本次創新懇談會憑邀請信入場。

金水仙慈善晚宴 為癌協募款

【多倫多訊】第13屆金水仙慈善晚宴將於4月17日晚在烈治文山市喜來登酒店舉行，晚宴目標是為加拿大防癌協會籌募10萬元善款。

晚宴共同主席歐陽健昌及王昆明對於晚宴多年來的驕人成績深感自豪，金水仙慈善晚宴始於1997年，由加拿大防癌協會華人服務委員會創辦，該晚宴迄今為加拿大防癌協會籌得超過100萬元善款，亦是防癌協會與華人社區建立良好的溝通橋樑，此晚宴有助提醒華人社區對癌病提高警覺。為了更有效地運用籌得的善款，由華人組成的金水仙慈善委員會於2008年成立金水仙慈善捐贈基金(Golden Daffodil Charitable Endowment Fund)，目標是九年內能籌善款共100萬元。據悉，去年的慈善晚宴已為基金籌得第一個10萬元，今年晚宴預期可籌得同樣數目善款。

今年晚宴主題是「銀燈映照動全城(Lights、Camera、Action!)」，可謂寓娛樂與慈善於一體。當晚既有佳餚美食，又有勁歌熱舞娛賓，與會者有機會體驗聚光燈下萬眾矚目的興奮心情，大會為配合主題更會安排樂隊演奏多首電影歌曲，還有無聲拍賣活動，超過百件拍賣品包括由續紛郵輪假期贊助的郵輪套票、42吋Samsung LCD電視、Samsung家庭娛樂系統等。今年晚宴主題贊助由強生有限公司(Johnson & Johnson)連續第四次擔任。

金水仙晚宴籌委會日前舉辦新聞發布會，圖中左起：黃朱珍妮、王黃昆明、歐陽健昌、加拿大防癌協會多倫多籌募部總監Guy Laporte、陳偉才。（圖：主辦機構提供）

晚宴現尚有少量門券可供有意參加人士認購，各善長可到加拿大防癌協會網站www.cancer.ca/goldendaffodilcharityball，或者致電416-323-7145購票。

加拿大防癌協會免費癌症資訊服務電話：1-888-939-3333，或瀏覽網頁www.cancer.ca。

davisrea www.davisrea.com
以普林斯頓優秀生Mr. Douglas Davis領導的主流精英投資公司，馳騁股市四十年。眼光深邃獨到，作風誠實穩健，正派經營管理。
聯絡人朱經理(416-961-2641)來自台灣，具華語背景，真誠，守密，期待為您服務。
歡迎加入主流投資行列，為您開創優雅生活遠景。

春天到
注意天氣變化
適時保暖 預防感冒

爵士航空 簽億元新合約

取代天空航空 成為托馬斯庫克國際旅遊公司新夥伴 雙方先簽一年協議

新合作協議帶來的1億元收入，占爵士航空公司年度總營收的6%至7%。（加通社）

加通社

滿地可5日電

爵士航空公司（Jazz Air LP）與托馬斯庫克公司（Thomas Cook）簽訂了價值近1億元的一年合作協議，從今年11月開始，前者將為後者的顧客提供加拿大往返北美各地的航空服務。

爵士航空公司總部在諾瓦斯高沙省的哈利法克斯，從今年11月開始將動用六架波音客機，為托馬斯庫克的旅客提供飛行服務。

首期合作合約至2012年4月30日到期，如果合作雙方本月末能在第三個、第四個及第五個冬季價格方面達成共識，合作協議將會繼續延長至2015年4月30日。

爵士航空公司去年營運收入總計15億元，這次新協議帶來的1億元額外營收將占年度總營收6%至7%。

爵士航空公司是爵士收入基金公司（Jazz Income Fund）屬下的一個獨立核算公司。

托馬斯庫克公司是一家總部在英國的國際旅遊公司，在加拿大透過Sunquest Vacations、Fun Sun Vacations、Exotik Tours、Bel Air Travel提供旅遊服務。此前，托馬斯庫克公司在加拿大使用多倫多的天空服務航空公司（Skyservice Airlines Inc）的包機，但後者上周宣布破產並立即停止了所有營運，根據國外營運的相關法令，托馬斯庫克公司要在加拿大找到新的合作夥伴。

金融機構 推穆斯林信用卡

【多倫多訊】多倫多一家金融機構UM Financial發行了一款特殊的萬事達（MasterCard）現金卡，方便穆斯林民眾使用。

根據伊斯蘭教的教義，信用卡不能有利息，因此UM Financial金融機構推出的這種金融卡沒有利息，也不能透支，持卡人要預先存錢後才能使用。

這種信用卡雖然既沒有利息，也沒有使用月費，但持卡人在啟動該卡時要繳納50元費用，持卡人本身必須已經有銀行帳戶及年滿18歲，每次轉帳限額為6000元，凡是與萬事達信用卡有聯網的網點都可以使用，但轉帳時也要支付手續費。

據發行該卡的金融機構人員介紹，這種卡雖然專門為穆斯林民眾所製，但所有加拿大人都可以使用。

多倫多一家金融機構，發行一種專門爲穆斯林民眾服務的金融卡。（加拿大國際廣播公司）

安省教師退休金 收購Exal集團

加通社

多倫多5日電

由安省教師退休金計畫率領的一個投資集團，收購了世界上最大的鋁容器專業生產商Exal集團，但雙方沒有公布交易細節。

這個投資集團是由安省教師退休金計畫的私投資部門－教師私人資本領頭，還包括美國專門在專業製造業投資的私人股權企業Stonebridge Partners。

Exal集團是由仍在職的總裁兼執行長吉伯特（Delfin Gibert），在1993年在美國成立的，在美國、歐洲和阿根廷擁有六家工廠和47條生產線。

公司每年生產13億件產品，主要是用於家用產品、個人護理、飲料包裝等，年收入4億美元。

教師私人資本高級副總裁由茲瑞（Erol Uzumeri）表示，吉伯特以強有力的領袖能力和不斷的創新，將這家公司發展成行業中在全世界領先的企業。

Exal擁有強勁的國際業務和多個的客戶群，在教師私人資本的幫助下，能獲得更好的發展機會。

安省教師退休金計畫負責管理安省28萬9000名在職和退休教師的退休金，是加拿大最大的投資基金之一。

美就業數據好轉 多指升35點

加通社

多倫多5日電

美國就數據好轉，推動多倫多股市小幅上升，S&P/TSX指數升35.29點，收盤於1萬2186.35點。

美國就業好轉將推升原油需求的預期，帶動5月原油期貨勁升1.75美元到每桶86.62美元，使多倫多股市能源股升1.85%。Suncor能源（TSX：SU）升90分到35.22元，加拿大自然資源（TSX：CNQ）升1.66元到79.89元。

5月銅合約升5美分到每磅3.63美元，推動基本金屬股升1.09%。Teck資源（TSX：TCK.B）漲80分到46.20元，Labrador鐵礦控股（TSX：LIM）漲39分到7.52元。

在6月黃金期貨勁升7.70美元到每盎司1133.80美元影響下，黃金股也以高收收盤，其中Kinross黃金（TSX：YRI）漲15分到7.89元。

不過金融股表現不佳，跌去0.69%。道明銀行（TSX：TD）挫1.19元至73.91元，帝國商業銀行（TSX：CM）跌1.22元至73.45元。

技術股龍頭Research In Motion（TSX：RIM）也成為拖累股市上行的動力，股價跌1.19元，收盤於67.86元。公司上周三公布的業績不太理想，導致股價不斷下行。

資源品價格走高，推動加元朝與美元平價又近了一步，加元勁升0.55美分，達到99.72美分，加元上次與美元同價是在2008年7月17日。

汽車零件巨頭美納國際（TSX：MG.A）的座椅子公司，與美國供應商Hollingsworth Logistics，成立合資公司，向德國福斯公司的新型汽車供應座椅。消息公布後，美納股價小跌18分，收盤於63.19元。

金融簡訊 2010年4月5日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	12,186.35	⬆35.29	12,151.06
紐約道瓊指數	10,973.55	⬆46.48	10,927.07
加幣兌美元	0.9972	⬆0.0055	0.9917
盎司黃金(美元)	1,132.90	⬆7.80	1,125.10
那斯達克指數	2,429.53	⬆26.95	2,402.58
史坦普500	1,187.44	⬆9.34	1,178.10
優惠貸款利率	2.25%		不定期調整
央行貼現率	0.25%		不定期調整

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

PAU & WAH
PAU &WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大 稅務精要
高踞「明報」多倫多十大暢銷書榜第一位
萬金商場匯豐樓上
905-771-6020
大多市電話號碼
416-276-3118
與客戶攜手向前

世界日報
買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

Sheraton LaGuardia East HOTEL
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房
■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

VISAR 國際地產 VISAR PROJECT 國際集團 VISAR GROUP OF COMPANIES INC. SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 WWW.VisarRealty.com 電子郵箱: info@VisarRealty.com
誠聘地產精英及從業員

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
工商住宅 物業租售 財務集資
商場發展 生意承讓 創業融資
Paul Jone 鍾恒盛 集團主席
416 880-8882
702 289-0200
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★

金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA 現已公開發售
Bayview及Major Mackenzie
416.293.9000 DEVELOPER BAYTHORN PLAZA 發展商:CORPORATION

ROYAL HOTEL PLAZA 公開發售
位于尼亞加拉旅遊區心臟地段
步行可到FALLSVIEW大型賭場以及各酒店包括MARRIOTT，HILTON，SHERATON等著名大酒店。共有18間商店，適合各種行業包括：銀行、精品店、餐館、髮型、指甲、時裝、便利店等等。25間酒店式全新裝潢豪華套房。
豪華酒店式套房和商店
訂購查詢熱線:416-880-8882

De Fa Chen 陳德發
Vice President Splendid China Branch Manager
(416)828-2085
(416)855-0806
E-mail:defachen@hotmail.com
▲金鐘城(Midland/Finch)全新商業鋪位出租或出售，預計2009年底入夥，先已接近完工，大小鋪位均有，可滿足你零售或開飯館的需求。符合條件者TD Bank 可安排小生意貸款，最高達50萬。
▲OSHAWA市中心 洗衣店加上居下舖物業，固定客，樓上兩套二室一廳，叫價40餘萬，包括全部生財工具。
▲大瀑布區一層便利店加一兩室一廳，二樓兩室一廳三室一廳各一套長期租戶，649收入及租金收入可觀，買賣就掙錢！只叫價32萬。